

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1973)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

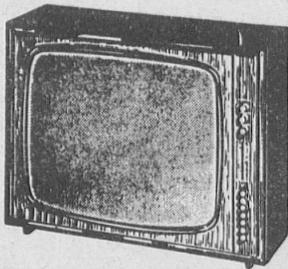
# BÜRO

Wir alle haben mit Büro-Arbeiten zu tun. Auch im privaten Haushalt gehen Rechnungen ein, müssen bezahlt und in einer (noch so einfachen) Buchhaltung aufgenommen werden. – Bei uns erhalten Sie alles für Ihr Büro – auch für Ihr Privat-Büro.



**h.feger ag, bürobedarf, triesen**  
**telefon (075) 2 15 51**  
**Alles für Ihr Büro**

visibilité



## Fernsehen in Farbe

im Mietkauf ab Fr. 89.– monatlich

Bei uns besonders günstig  
Farbfernseher ab Fr. 1 778.–

Bekannt für superschnellen Service

Hoher Bar-Rabatt  
Tellzahlung  
Eintausch

### Gebr. Gassner AG, Vaduz

Telefon 2 20 50

Radio  
Television  
Musikinstrumente

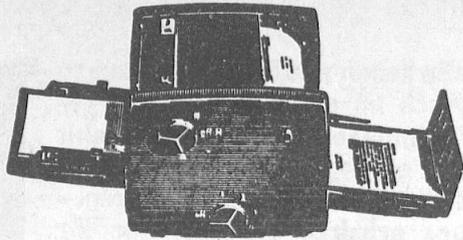
**SEIT**  
**über**  
**1000**

**Jahren Vertrauenspartner  
für Geldanlagen und  
Vermögensverwaltung  
Staatsgarantie**

**Liechtensteinische  
Landesbank**

9490 Vaduz  
Telefon 075 2 1166





**REX-ROTARY**

Umdrucker  
Bürodrucker  
Kleinoffset-Maschinen  
Kopierapparate  
Hellraumprojektoren  
Papiere und Zubehöre

ST. GALLEN  
Vadianstrasse 41  
Tel. 071 / 23 36 55

Alleinvertretung für die Ostschweiz:

**a.hofstetterco**

## Ihr Partner in Baufragen



Tel. 2 10 96

Hoch-, Tief- u. Strassenbau  
Belagsarbeiten  
Autokrane bis 45 Tonnen

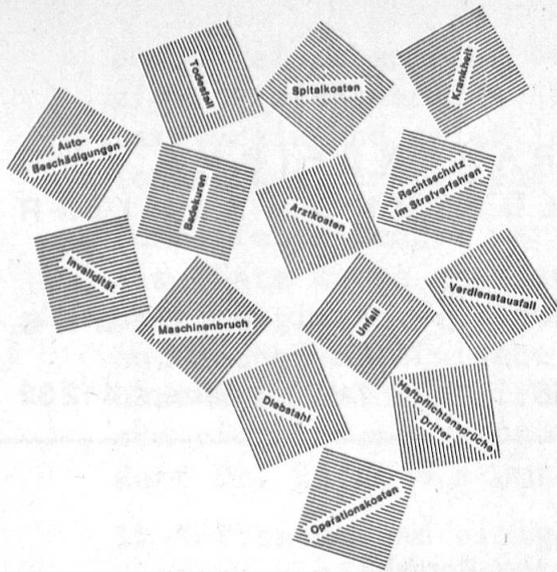
## Die Tankrevision ist eine Vertrauensangelegenheit!

Als Tochter-Firma der EUGEN STEINMANN AG St. Gallen, mit über 100jähriger Erfahrung im Handel mit festen und flüssigen Treib- und Brennstoffen, bürgen wir für eine einwandfreie Ausführung Ihrer TANKREVISION. Unsere Equipen sind auf das modernste ausgerüstet und unsere Mitarbeiter besitzen den Ausweis des VTR (Verband schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen).

Lassen Sie ebenfalls die HECTRONIC-Abfüllsicherung durch uns einbauen. Mit dieser Massnahme schützen Sie sich vor dem Ueberfüllen Ihrer Heizöl-Tanks mit allen unangenehmen Folgen. Auch auf dem Gebiet der HECTRONIC-Abfüllsicherung besitzen wir grosse Erfahrung und beste Referenzen!

### Steinmann Tankrevision AG

St. Gallen, Telefon 071/ 22 50 45



Man braucht dem Unglück keinen Boten zu schicken, es kommt von selbst!  
 Mit der Versicherung können Sie aber den finanziellen Schaden abwenden.  
 Unsere Vertreter beraten Sie gerne.



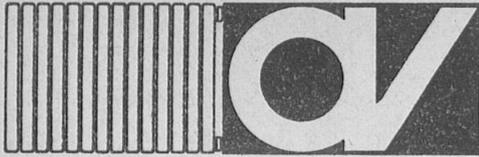
**Ospelt & Schreiber, Repräsentanz für Liechtenstein**  
 9490 Vaduz, Telefon 075 / 2 43 33



kleine Geschenke von



erhalten die Freundschaft



I H R E V E R T R A U E N S F I R M A F Ü R  
H E I Z U N G · L Ü F T U N G · S A N I T Ä R

**A. VOGT** V A D U Z + B A L Z E R S

Telefon: Vaduz 2 23 60

Telefon: Balzers 4 12 32

ZENTRAL-GARAGE

**Otto Frommelt**  
**Vaduz**

VW, Porsche  
Plymouth, Chrysler

**Gesellschaftscars - Taxi**

Telefon 075/2 21 92

